## **APOSTILLE**

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1.	Riik/Country Estonia					
	Selle avaliku dokumendi / This public document					
2.	on allkirjastanud / has been signed by  Maris Järve —					
3.	ametikoht / acting in the capacity of Sworn Translator					
4.	kinnitatud pitsati- / templijäljendiga/ bears the seal / stamp of					
	English Language Sworn Translator					
	Kinnitatud / Certified					
5.	Kus / at Tallinn					

- 6. Millal / the 03.12.2003
- 7. Kelle poolt / by Annika Leevand, Secretary
- 8. Nr/No 14693
- 9. Pitsatijäljend / Seal
- 10. Allkiri / Signature .....







## TRANSLATION FROM ESTONIAN INTO ENGLISH BY MARIS JÄRVE, ENGLISH LANGUAGE SWORN TRANSLATOR IN THE NORTHERN ESTONIAN REGION, REPUBLIC OF ESTONIA

Sworn translator's official act No. 35.

Tallinn, 01 December 2003.

I, Maris Järve, Narva mnt 13A, Tallinn 10151, English language sworn translator in the Northern Estonian region, pursuant to Sworn Translator's Certificate No. 7 issued by the Republic of Estonia Minister of Justice on 19 June 2003, certify that this is a correct and true translation made by me.

Fee for translation: 165.00 EEK (Sworn Translators Act, section 8(3))

VAT 18%: 29.70 EEK Total: 194.70 EEK

Fee for attesting the truth of the translation: 15.00 EEK (Sworn Translators Act, section 8(1))

VAT 18%: 2.70 EEK Total: 17.70 EEK

**SWORN TRANSLATOR** 

## MARRIAGE CERTIFICATE

Citizen

Särekanno

(surname)

Henn, Johannes' son (given name and father's name)

born on

21 October 1943

place of birth

Kokuta Village, Rapla District, ESSR

and citizen

Põldmets

(surname)

Merike, Endel's daughter (given name and father's name)

born on

03 December 1948

place of birth

Rapla Settlement, Rapla District, ESSR

contracted marriage on the fourteenth of July, in the year nineteen hundred and seventy-six (14.07.1976)

(date, month and year by characters and figures)

of which the entry No. 1487 was made in the Registry Book of Marriages on 14 July 1976.

Surname after contracting the marriage:

his

Särekanno

hers

Särekanno

Place of registration:

Registry Office of the City of Tallinn, ESSR

(name and place of the Registry Office)

Date of issue: 14 July 1976

/seal/ Head of the Registry Office /signed/

I-ЛА No. 326543



	граждания Salkanuo	
	Hem Joughnell p	
	ими отноство—ces-yallsanimy	ı
	родившийся 2 GW + Co CO V 19 / 3r.	
	kes on sündinud 19 на при	ŧ.
	вünnikoht	. "
	Rapla na	
	The state of the s	
•	Kokuta k	Ŝ.
		10 To 1
٠	вуражданка I 5 ldwefs	
	Ja kodanik danimiki nerekonagajini	
	dawindin perekananini.	
	родившаяся	'n
	Factor and the second s	
	Res on sündinud a.	
	kes on sundinud  весто рождения  а.	1
	kes on sundinud  весто рождения  а.	100
	kes on sündinud место рождения sünnikoht Rapla 24	100
	kes on sundinud  весто рождения  а.	100
	kes on sündinud место рождения sünnikoht  Rapla 24  Rapla 34	/ Co. I.
	кез on sündinud место рождения sünnikoht  Rapla 24  Rapla as  заплочили брак kella tevatu типе del	
	кез ой sündinud место рождения СПРО  В ПРО  В ПРО  В В В В В В В В В В В В В В В В В В В	( III)
	Res on sündinud место рождения sünnikoht  Repla 24  Repla als  saключийн брак kelf at let turni nen dal solmisid abield — филар, месин, ігод - ряст кий, авіа  высти пер филаром месин, ігод - ряст кий, авіа  высти пер филаром месин, ігод - ряст кий, авіа	
	Res on sündinud место рождения sünnikoht  Repla 24  Repla als  saключийн брак kelf at let turni nen dal solmisid abield — филар, месин, ігод - ряст кий, авіа  высти пер филаром месин, ігод - ряст кий, авіа  высти пер филаром месин, ігод - ряст кий, авіа	
	Res on sündinud место рождения sünnikoht  Repla 24  Repla als  saключийн брак kelf at let turni nen dal solmisid abield — филар, месин, ігод - ряст кий, авіа  высти пер филаром месин, ігод - ряст кий, авіа  высти пер филаром месин, ігод - ряст кий, авіа	
	Res on sündinud место рождения  Дар Са 24  Rannoчили брак belf at let the win asta saknoчили брак belf at let the win asta flu the findage, месян, год - рястеми, asta flu the findage in the and the belf at let the and the fluid and the findage is sonades.  Herbandham deponices - numbries ja sonades.  Herbandham deponices - numbries ja sonades.	
	Res on sündinud место рождения sünnikoht  Repla 24  Repla als  saключийн брак kelf at let turni nen dal solmisid abield — филар, месин, ігод - ряст кий, авіа  высти пер филаром месин, ігод - ряст кий, авіа  высти пер филаром месин, ігод - ряст кий, авіа	

0	чем	в кн	иге ре	гистра	цин	RETOR	о закл	биения	брака
. 111	ille.	koht	a abi	elnakti	de	registr	eerimis(	raan	uatusse
19	9./4	<i>С</i> года	1	fell	$U_i$	$\angle \psi_{ij}$	месяца	14	числа
	7	aast	al 💮		12	10 19	knuls J 1. hamu	.i	päeval
п	роизт	едена	38000	B 38 1	Vo	738	3 to	4.	fe.
01	ı ten	UNCLAND Construction	anne	nr.	A (A.	100	100	300	1.4
P	ocze araka	*Закл	очени	rast jab	a mpi	своени	тефами	тии:	
	OLUMO		1 TAX CO.	100 CO. (	CoX :	255 000		A Car	
M	ужу.		186	H W	2K		W.	$\hat{\Box}$	
	ehol.			Children and Child		****			
	ене		156	an	20. P	CQ	nh	Ó	
	isel	, J.		.££337,	e e e e e e e e e e e e e e e e e e e		<u> </u>	147 -25.	•••••
M	есто	реги	страци	И				- W .	, r.
K	egist	reerin	pise k	oht :	аймет	ювание -	– perekon	nascisuo	rgani
			ENS	V∵Ìai	linn	Lini	a TS!	VITE.	<b>&amp; 绕</b> -
		200					nimija S <b>eko</b> n		
	4 2 6 4			Model of Vexasions	- 3			2	
	3.0	. (	1		1.6/	100	17.7	20	$\mathcal{O}_{\mathcal{I}}$
⊽	น เน้า ติไว้ดีต	выдач ndmis	4	paevo	A. 18. 17. 18	9/-3	$\omega_{G}$	19	1000
1.	177			Pac v	7.	11.800	MA	1983	(A)
-	pres			100		Zi	NAL	<b>A</b>	4.5
20.00	OHOL		\$ N.	. <i>J</i>		1	XJx	1/2	
N.Ca.			**\	3a nedy	ព្រំព្រព្ធព	OTDEADA	(diam)	<i>l</i> }	
Z.M	411		and it of	rcon cir	amoan Perc	ekoro/ co Romansei	etaniide suuktide	1.	~
3/7	<b>*</b>		1324				juhātā ja -		
8	ø		<b>3.7</b> 7	637	74.3	1. 1. 1.			ar i
1	150		44					×10.	
3954	-		100		a salaran	· 4		S. Contraction	
	Ne. -YVgarga		<b>7</b>	I AV	No.	<u>:326</u>	543	COLUMN TANK	-
. [				POAT	*83	NT JAMI	162.30	TOOP.	
	144	Transport		74. V	γ.,			F. T.	畫
7		ا بعد الاستان	72 J C	SIA.	Sec. 1		1721	0	
. • ]	108	30		· w	Ou	W ?	100	16.	- 1

Sworn translator's official act No. 36

Tallinn, 01 December 2003.

I, Maris Järve, Narva mnt 13A, Tallinn, English language sworn translator in the Northern Estonian region pursuant to Sworn Translator's Certificate No. 7 issued by the Republic of Estonia Minister of Justice on 19 June 2003, attest the copy of the translated document made of the original document and corresponds to it.

Fee for preparing the copy: 3.00 EEK (Notary Fees Act, clause 35(1) 2))

VAT 18%: 0.54 EEK Total: 3.54 EEK

Fee for attesting the copy: 20.00 EEK (Sworn Translators Act, section 8(2))

VAT 18%: 3.60 EEK Total: 23.60 EEK

SWORN TRANSLATOR

This document contains four (4) numerated pages corded under my seal. 01 December 2003

SWORN TRANSLATOR